



Bruxelles, 20 mai 2022
(OR. en)

9210/22

Dosar interinstituțional:
2022/0130(COD)

CODEC 718
COPEN 192
EUROJUST 58
JAI 666
PE 51

NOTĂ DE INFORMARE

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1727 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește colectarea, păstrarea și analizarea probelor referitoare la genocid, la crime împotriva umanității și la crime de război în cadrul Eurojust Rezultatul primei lecturi a Parlamentului European (Bruxelles, 18-19 mai 2022)

I. INTRODUCERE

Între Consiliu, Parlamentul European și Comisie au avut loc o serie de contacte informale în vederea obținerii unui acord în primă lectură cu privire la acest dosar.

După ce plenul a aprobat cererea Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (LIBE) de a proceda în conformitate cu articolul 163 (procedura de urgență) la 18 mai 2022, președintele LIBE, Juan Fernando LOPEZ AGUILAR (S&D, ES), a prezentat, în numele comisiei, un amendament de compromis (amendamentul 1) la propunerea de regulament sus-menționată. Asupra acestui amendament se ajunsese la un acord pe parcursul contactelor informale sus-menționate. În plus, grupul CRE a depus zece amendamente (amendamentele 2-11).

II. VOT

Cu ocazia votului din 19 mai 2022, plenul a adoptat amendamentul de compromis (amendamentul 1) la propunerea de regulament sus-menționată. Nu au fost adoptate alte amendamente. Propunerea Comisiei astfel modificată constituie poziția în primă lectură a Parlamentului, care este cuprinsă în rezoluția legislativă a acestuia, astfel cum figurează în anexa la prezenta notă ¹.

Poziția Parlamentului reflectă acordul la care se ajunsese în prealabil între instituții. Consiliul ar trebui, prin urmare, să fie în măsură să aprobe poziția Parlamentului.

Actul ar urma apoi să fie adoptat cu formularea care corespunde poziției Parlamentului.

¹ Versiunea poziției Parlamentului din rezoluția legislativă conține marcaje care indică modificările aduse prin amendamentele la propunerea Comisiei. Adăugirile la textul Comisiei sunt evidențiate prin caractere *aldine cursive*. Simbolul „■” indică părți eliminate din text.

P9_TA(2022)0209

Conservarea, analizarea și stocarea în cadrul Eurojust a probelor referitoare la genocid, la crime împotriva umanității, la crime de război și la infracțiuni conexe *I**

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 19 mai 2022 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1727 în ceea ce privește colectarea, păstrarea și analizarea probelor referitoare la genocid, la crime împotriva umanității și la crime de război în cadrul Eurojust (COM(2022)0187 – C9-0155/2022 – 2022/0130(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2022)0187),
- având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 85 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C9-0155/2022),
- având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 18 mai 2022, de a aproba poziția Parlamentului în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere articolele 59 și 163 din Regulamentul său de procedură,
 1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintei sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

P9_TC1-COD(2022)0130

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 19 mai 2022 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2022/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1727 în ceea ce privește **■ conservarea, analizarea și stocarea în cadrul Eurojust a probelor referitoare la genocid, la crime împotriva umanității, la crime de război și la infracțiuni conexe**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 85,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară²,

² Poziția Parlamentului European din 19 mai 2022.

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) 2018/1727 al Parlamentului European și al Consiliului³ a instituit Eurojust și stabilește sarcinile, competențele și funcțiile acestuia.
- (2) Articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1727 prevede că Eurojust are competențe în ceea ce privește formele grave de criminalitate enumerate în anexa I la regulamentul respectiv, printre care se numără genocidul, crimele împotriva umanității și crimele de război. În temeiul articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2018/1727, Eurojust are competențe și în ceea ce privește infracțiunile conexe infracțiunilor enumerate în anexa I la regulamentul respectiv.
- (3) La 24 februarie 2022, Federația Rusă a inițiat o agresiune militară împotriva Ucrainei. Există motive întemeiate pentru a considera că, în contextul ostilităților actuale, în Ucraina s-au comis și continuă să se comită crime împotriva umanității și crime de război.

³ Regulamentul (UE) 2018/1727 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 noiembrie 2018 privind Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Justiție Penală (Eurojust) și de înlocuire și abrogare a Deciziei 2002/187/JAI a Consiliului (JO L 295, 21.11.2018, p. 138).

- (4) Având în vedere gravitatea situației, Uniunea ar trebui să ia de urgență toate măsurile necesare pentru a se asigura că persoanele care comit crime împotriva umanității și crime de război în Ucraina sunt trase la răspundere.
- (5) Parchetele din mai multe state membre și din Ucraina au demarat anchete privind evenimentele din Ucraina, bazându-se, după caz, pe sprijinul acordat de Eurojust. La 27 iunie 2016, Eurojust a încheiat un acord de cooperare cu Ucraina. În conformitate cu acordul respectiv, Ucraina a detașat la Eurojust un procuror de legătură, pentru a facilita cooperarea dintre Eurojust și Ucraina.
- (6) În temeiul Statutului de la Roma din 17 iulie 1998 al Curții Penale Internaționale (denumită în continuare „CPI”), aceasta își poate exercita competența față de persoanele responsabile de cele mai grave infracțiuni care preocupă comunitatea internațională, astfel cum se menționează în statutul său. Competența CPI este complementară jurisdicțiilor penale naționale. Biroul Procurorului CPI a anunțat că a deschis o anchetă privind situația din Ucraina.

- (7) Având în vedere aplicarea principiului jurisdicției universale în mai multe state membre și caracterul complementar al jurisdicției CPI, sunt importante coordonarea și schimbul de probe între autoritățile naționale de cercetare și urmărire penală din diferite jurisdicții și cu CPI sau cu orice alte instanțe sau mecanisme instituite în acest scop pentru a asigura eficacitatea cercetărilor și a urmăririlor penale în ceea ce privește genocidul, crimele împotriva umanității, crimele de război și infracțiunile conexe, inclusiv cele care ar putea să fie comise în Ucraina în contextul ostilităților actuale.

- (8) Pentru a se asigura schimbul de probe și de cele mai bune practici referitoare la urmărirea penală a genocidului, a crimelor împotriva umanității, a crimelor de război și a infracțiunilor conexe cu autoritățile naționale competente și cu autoritățile judiciare internaționale, Eurojust ar trebui să își consolideze cooperarea cu instanțele și mecanismele penale instituite pentru a soluționa situațiile de încălcare a dreptului internațional. În acest scop, Eurojust ar trebui să stabilească o cooperare strânsă cu CPI și cu orice altă instanță sau orice alt mecanism care vizează combaterea infracțiunilor ce aduc atingere păcii și siguranței internaționale. În consecință, Eurojust ar trebui să faciliteze executarea cererilor de cooperare judiciară formulate de CPI sau de instanțele sau mecanismele penale speciale privind probele referitoare la genocid, la crime împotriva umanității, la crime de război și la infracțiuni conexe.

- (9) **Există riscul ca** probele referitoare la genocid, la crime împotriva umanității, la crime de război și la infracțiuni conexe să nu poată fi stocate în condiții de siguranță pe teritoriul pe care au loc ostilitățile. Acest lucru este valabil și în cazul probelor legate de ostilitățile actuale din Ucraina. Prin urmare, **ar trebui să se constituie** o unitate de stocare centralizată **într-un loc sigur**. O unitate de stocare centralizată ar putea fi de asemenea necesară pentru probele colectate de organele, oficiile și agențiile Uniunii, de autoritățile internaționale sau de terți, cum ar fi organizațiile societății civile, astfel încât probele respective să fie accesibile autorităților naționale competente și autorităților judiciare internaționale.
- (10) Eurojust dispune de expertiza și experiența necesare pentru a sprijini cercetarea și urmărirea penală a infracțiunilor transfrontaliere, printre care se numără genocidul, crimele împotriva umanității, crimele de război și infracțiunile conexe. Un astfel de sprijin include conservarea, analizarea și stocarea probelor în ceea ce privește admisibilitatea în fața instanțelor și fiabilitatea acestora.

- (11) Prin ■ conservarea, analizarea și stocarea probelor referitoare la genocid, la crime împotriva umanității, la crime de război și la infracțiuni conexe și, atunci când este necesar și oportun, prin facilitarea schimbului de probe **în conformitate cu normele aplicabile ale Uniunii în materie de protecție a datelor**, Eurojust poate sprijini constituirea de dosare în cadrul anchetelor naționale și internaționale și poate oferi sprijin suplimentar autorităților naționale competente și autorităților judiciare internaționale. **O astfel de analiză** poate fi deosebit de valoroasă pentru a verifica fiabilitatea mărturiilor martorilor **sau pentru a stabili orice legături relevante. Cu toate acestea, prezentul regulament nu instituie nicio obligație în sarcina autorităților naționale de a furniza probe către Eurojust.**

(12) Ar trebui să se constituie o nouă unitate de stocare temporară pentru conservarea, analizarea și stocarea probelor referitoare la genocid, la crime împotriva umanității, la crime de război și la infracțiuni conexe. Dat fiind caracterul imperios al stocării unor astfel de probe, este necesar ca Eurojust să le stocheze într-o unitate de gestionare și stocare automatizată a datelor (denumită în continuare „unitatea de gestionare și stocare automatizată a datelor”) separată de sistemul de gestionare a cazurilor stabilit în temeiul articolului 23 din Regulamentul (UE) 2018/1727. Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1727 al Parlamentului European și al Consiliului și a Deciziei 2005/671/JAI a Consiliului în ceea ce privește schimbul de informații digitale în cazurile de terorism conține dispoziții privind stabilirea unui nou sistem de gestionare a cazurilor. Odată ce este stabilit noul sistem de gestionare a cazurilor, **datele operaționale prelucrate temporar în** unitatea de gestionare și stocare automatizată a datelor ar trebui să fie integrată în acesta. Normele generale prevăzute în capitolul **IX** din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului⁴ ar trebui să se aplice fără a se aduce atingere normelor specifice privind protecția datelor prevăzute în Regulamentul (UE) 2018/1727.

⁴ Regulamentul (UE) 2018/1727 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

- (13) Conservarea, analizarea și **stocarea** probelor referitoare la genocid, la crimele împotriva umanității, la crimele de război și la infracțiunile conexe în unitatea de gestionare și stocare automatizată a datelor și posibilitatea accesării probelor respective de autoritățile naționale competente și de autoritățile judiciare internaționale, ori de câte ori este necesar și oportun, ar trebui să respecte cele mai înalte standarde de securitate cibernetică și de protecție a datelor, în conformitate cu articolele 7 și 8 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, **cu Regulamentul (UE) 2018/1725, în special articolul 91, și cu normele specifice privind protecția datelor prevăzute în Regulamentul (UE) 2018/1727.**
- (14) Imaginile prin satelit, fotografiile, materialele video și înregistrările audio pot fi utile pentru a demonstra comiterea genocidului, a crimelor împotriva umanității, a crimelor de război și a infracțiunilor conexe. Prin urmare, Eurojust ar trebui să fie în măsură să prelucreze și să stocheze imagini prin satelit, fotografii, materiale video și înregistrări audio în acest scop.

- (15) Eurojust și Europol ar trebui să coopereze îndeaproape în contextul mandatelor lor, ***având în vedere nevoia de a evita suprapunerea eforturilor și capacitatea lor operațională***, în special în ceea ce privește prelucrarea și analizarea informațiilor în contextul sistemului dedicat existent al Europol privind infracțiunile internaționale, ***denumit „Proiectul de analiză a infracțiunilor internaționale fundamentale”*** pentru a sprijini autoritățile competente în cercetarea și urmărirea penală a genocidului, a crimelor împotriva umanității, a crimelor de război și a infracțiunilor conexe. Prin urmare, Eurojust ar trebui să poată transmite către Europol informațiile pe care le primește în exercitarea funcției operaționale care îi revine în temeiul Regulamentului (UE) 2018/1727, de a sprijini acțiunile statelor membre de combatere a genocidului, a crimelor împotriva umanității, a crimelor de război și a infracțiunilor conexe. O astfel de cooperare ar trebui să includă o evaluare comună periodică a aspectelor operaționale și tehnice.

- (16) *Având în vedere nevoia urgentă de a constitui o unitate de gestionare și stocare automatizată a datelor în cadrul Eurojust pentru probele referitoare la genocid, la crime împotriva umanității, la crime de război și la infracțiuni conexe, cu scopul de a asigura tragerea la răspundere pentru astfel de crime comise în Ucraina, se consideră oportun să se invoce excepția de la termenul de opt săptămâni prevăzută la articolul 4 din Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE), la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.*
- (17) În conformitate cu articolul 3 și cu articolul 4a alineatul (1) din Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la TUE și la TFUE, Irlanda a notificat intenția sa de a participa la adoptarea și la aplicarea prezentului regulament.

- (18) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la TUE și la TFUE, Danemarca nu participă la adoptarea prezentului regulament, acesta nu este obligatoriu pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.
- (19) Întrucât obiectivele prezentului regulament, și anume de a permite Eurojust să conserve, să analizeze și să stocheze probe referitoare la genocid, la crime împotriva umanității, la crime de război și la infracțiuni conexe, de a permite schimbul de astfel de probe și de a institui o unitate de gestionare și stocare automatizată a datelor separată de sistemul existent de gestionare a cazurilor din cadrul Eurojust, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea sau efectele acțiunii, acestea pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din TUE. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor respective.

(20) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul 42 din Regulamentul (UE) 2018/1725 și a emis un aviz la 13 mai 2022.

(21) ***Prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în regim de urgență, în ziua următoare publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, pentru a face disponibil în regim de urgență o nouă unitate de gestionare și stocare automatizată a datelor în cadrul Eurojust care să permită conservarea, analizarea și stocarea probelor referitoare la genocid, la crime împotriva umanității, la crime de război și la infracțiuni conexe, cu scopul de a asigura tragerea la răspundere pentru astfel de crime comise în Ucraina,***

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificarea Regulamentului (UE) 2018/1727

Regulamentul (UE) 2018/1727 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 4 alineatul (1), se adaugă următoarea literă:

„(j) sprijină acțiunile statelor membre de combatere a genocidului, a crimelor împotriva umanității, a crimelor de război și a infracțiunilor conexe, inclusiv prin **█** conservarea, analizarea *și stocarea* probelor referitoare la crimele respective și la infracțiunile conexe respective și **█** prin facilitarea schimbului unor astfel de probe sau prin punerea în alt mod direct a acestora la dispoziția autorităților naționale competente și a autorităților judiciare internaționale, în special a Curții Penale Internaționale.”

2. La articolul 80, se adaugă următorul alineat:

„(8) Prin derogare de la articolul 23 alineatul (6), Eurojust poate constitui o unitate de gestionare și stocare automatizată a datelor, separată de sistemul de gestionare a cazurilor menționat la articolul 23, cu scopul de a prelucra date operaționale cu caracter personal pentru îndeplinirea funcției operaționale menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (j) (denumită în continuare «unitatea de gestionare și stocare automatizată a datelor»).

Unitatea de gestionare și stocare automatizată a datelor respectă cele mai înalte standarde de securitate cibernetică.

În pofida articolului 90 din Regulamentul (UE) 2018/1725, Eurojust consultă AEPD înainte de a opera unitatea de gestionare și stocare automatizată a datelor. AEPD emite un aviz în termen de două luni de la primirea unei notificări din partea responsabilului cu protecția datelor.

Notificarea din partea responsabilului cu protecția datelor menționată la al treilea paragraf conține cel puțin următoarele elemente:

- (a) o descriere generală a operațiunilor de prelucrare avute în vedere;
- (b) o evaluare a riscurilor la adresa drepturilor și libertăților persoanelor vizate;
- (c) măsurile avute în vedere pentru abordarea riscurilor menționate la litera (b);
- (d) garanțiile, măsurile de securitate și mecanismele menite să asigure protecția datelor cu caracter personal și să demonstreze respectarea dispozițiilor prezentului regulament, luând în considerare drepturile și interesele legitime ale persoanelor vizate și ale altor persoane în cauză.

Dispozițiile privind protecția datelor stabilite în prezentul regulament *și în Regulamentul (UE) 2018/1725* se aplică prelucrării datelor în unitatea de gestionare și stocare automatizată a datelor, în măsura în care nu se referă în mod direct la configurația tehnică a sistemului de gestionare a cazurilor ■ . Drepturile de acces și duratele de stocare a datelor în unitatea de gestionare și stocare automatizată a datelor sunt *în conformitate cu normele aplicabile privind* accesul la fișierele de lucru temporare în sprijinul cărora sunt stocate datele respective *și cu duratele aferente, în special cele prevăzute la articolul 29 din prezentul regulament.*

Derogarea prevăzută la prezentul alineat *se aplică atâ timp cât rămâne operațional sistemul de gestionare a cazurilor compus din fișiere de lucru temporare și dintr-un index.”*

3. Anexa II se modifică după cum urmează:

(a) la punctul 1, litera (n) se înlocuiește cu următorul text:

„(n) profilurile ADN stabilite din partea necodată a ADN, fotografiile și amprentele digitale și, în ceea ce privește crimele și cu infracțiunile conexe menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (j), materialele video și înregistrările audio.”

(b) la punctul 2, litera (f) se înlocuiește cu următorul text:

„(f) descrierea și natura infracțiunilor care privesc persoana în cauză, data și locul comiterii infracțiunilor, încadrarea penală, **stadiul cercetărilor** și, în ceea ce privește crimele și infracțiunile conexe menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (j), informații referitoare la comportamentul infracțional, inclusiv înregistrări audio, materiale video, imagini prin satelit și fotografii ■ ;”

Articolul 2

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre în conformitate cu tratatele.

Adoptat la ...,

Pentru Parlamentul European

Pentru Consiliu

Președinta

Președintele